



---

**Universidad de Valladolid**

ESCUELA DE EDUCACIÓN DE SORIA

Grado en Educación Primaria

TRABAJO FIN DE GRADO

# EL USO DE ELEMENTOS AUDIOVISUALES EN LA ENSEÑANZA DEL INGLÉS

Presentado por Carla Rocillo de Pablo

Tutelado por: Elena I. Zamora Ramírez

Soria, 30 de julio de 2014



## **RESUMEN**

Este Trabajo Fin de Grado está basado en el estudio de “El uso de elementos audiovisuales en la enseñanza del inglés” en Educación Primaria, analizaré en profundidad todo el abanico de usos y posibilidades que ofrecen como recurso didáctico en la enseñanza de un idioma, en concreto el inglés.

Dentro de este tema más amplio, haré un estudio más detallado de uno de los medios, centrándome en el uso del vídeo.

Todo ello lo llevaré a cabo dentro de la contextualización de nuestro sistema educativo actual, tomando como primer punto de referencia y como fundamentación teórica, los Niveles de referencia del Marco Común de Referencia Europeo para las Lenguas Extranjeras, en el que se nos habla del papel de los profesores, los alumnos y los medios audiovisuales en el aprendizaje y la enseñanza de las lenguas extranjeras.

En este trabajo de investigación se tendrá en cuenta siempre la relación existente entre el uso de los medios audiovisuales en la educación y el grado de consecución de las competencias lingüísticas por parte de nuestros alumnos.

## **PALABRAS CLAVE**

Medios audiovisuales, uso del vídeo, recurso didáctico y enseñanza del inglés.

## **ABSTRACT**

This dissertation is based on the study of “The use of audiovisual elements in teaching English”. I will deeply analyze the wide variety of uses and possibilities that they offer us as an educational resource in teaching a language, concretely English.

Within this broader topic, I will make a more detailed study of one of them, focusing on the use of video.

I will develop it in the contextualization of our current educational system; I will take as first point of reference and theoretical basis, the reference levels of the Common European Framework of Reference for Foreign Languages speak about the role teachers, students and audiovisual media in learning and teaching of foreign languages.

In this document I will take account of the relation between the uses of audiovisual media in education and the degree of achievement of language skills by our students.

### **KEYWORDS**

Audiovisual media, use of video, teaching resource and teaching English.

# ÍNDICE

1.	INTRODUCCIÓN.....	4-6
2.	OBJETIVOS.....	7
3.	JUSTIFICACIÓN DEL TEMA ELEGIDO.....	8-10
	3.1.Relevancia del mismo.....	8-9
	3.2. Relación con las competencias del Título.....	9-10
4.	MARCO TEÓRICO.....	11-31
	4.1. Postura de los Niveles del Marco de Referencia Europeo en el aprendizaje del inglés.....	11-12
	4.2.El inglés en el currículo de Educación Primaria.....	12-13
	4.3.Importancia de los medios audiovisuales en el aula de inglés.....	14-18
	4.4.Rol del profesor en el aula de inglés ante la utilización de los medios audiovisuales.....	19-21
	4.5.El vídeo.....	22-26
	4.6.Proceso y actividades antes, durante y después del visionado.....	27-31
5.	METODOLOGÍA.....	32-33
6.	PROPUESTA DE INTERVENCIÓN EDUCATIVA EN EL AULA.....	34-45
	6.1.Justificación.....	34
	6.2.Contexto.....	34-35
	6.3.Objetivos.....	35
	6.4.Temporalización.....	36
	6.5.Evaluación.....	36
	6.6.Atención a la diversidad.....	36
	6.7.Actividades.....	37-45
7.	CONCLUSIÓN FINAL.....	46-47
8.	BIBLIOGRAFÍA Y REFERENCIAS.....	48-49
	ANEXOS.....	50-54

# 1. INTRODUCCIÓN

El trabajo que se desarrolla a continuación tiene como tema principal el estudio del uso de los elementos audiovisuales, en concreto del vídeo, como recurso didáctico en la enseñanza del inglés. Analizaré todas las posibilidades que nos ofrecen los medios audiovisuales en la enseñanza de este idioma, sus ventajas e inconvenientes, los distintos tipos de medios audiovisuales que podemos utilizar, el papel del profesor en el uso de estos medios y dentro de éstos me centraré en el vídeo y el proceso que hay que seguir en el aula para un correcto uso de éste.

Para tratar todo este entramado de conceptos, el presente Trabajo de Fin de Grado aborda la temática estructurada de la siguiente manera: en primer lugar, se encuentra la justificación, donde se explica la razón de mi elección del tema tratado, y el porqué esta temática merece un TFG. En el siguiente punto, se tratan los objetivos generales del trabajo. Seguidamente, la fundamentación teórica se encarga de clasificar los aspectos referidos a la postura de los niveles del Marco Referencial Europeo en el aprendizaje de un idioma utilizando los medios audiovisuales como recurso didáctico y también vemos las referencias que se hace a las nuevas tecnologías en la enseñanza del inglés en el currículo de Educación Primaria en Castilla y León. A continuación, se desarrolla el marco teórico, una parte fundamental del trabajo, que está dividido en cuatro epígrafes claros, la importancia de los medios audiovisuales, el rol del profesor ante su uso, el vídeo y sus procesos y actividades antes, durante y después del visionado, todo esto referido a la enseñanza del inglés.

Con este mismo planteamiento, he diseñado una propuesta didáctica para poder trabajar el vídeo con el alumnado y ver ejemplificados los conceptos estudiados. Esta propuesta, es solo una muestra representativa de las posibles actividades a realizar en Educación Primaria utilizando el vídeo como elemento didáctico motivador.

Por último desarrollo la conclusión final.

Hoy en día vivimos en una sociedad altamente tecnológica en la que las nuevas tecnologías están presentes en todos los ámbitos de nuestra sociedad. La escuela y en

concreto la educación tiene que formar personas preparadas para que puedan desenvolverse con éxito en la sociedad futura que les tocará vivir.

La educación tiene que responder a lo que demanda la sociedad, e ir adaptándose y evolucionando en cuanto a sus fines y a los medios utilizados para conseguirlos.

La incorporación de las nuevas tecnologías a la educación y su utilización como recurso didáctico hace que los niños aprendan de una forma mucho más enriquecedora y motivadora y que por lo tanto el éxito y la calidad del aprendizaje sea mayor.

La adecuada aplicación de las TICs en la educación incrementa notablemente la interactividad del aprendizaje, tanto de forma individual como en grupo. La mayor ventaja que encontramos en esta interactividad es que ésta evita el “aprendizaje pasivo”, ya que los niños pueden interactuar con el material con el que trabajan y con las distintas personas que puedan estar aprendiendo de forma colaborativa. Esto supone que los alumnos pasen a ejercer un mayor control del acto de comunicación que permite su propio aprendizaje. Las TICs también posibilitan la creación de entornos más abiertos y permiten ampliar enormemente la cantidad de información, que además puede ser actualizada con enorme rapidez. El hecho de que los niños estén familiarizados con estas tecnologías, cada vez a edades más tempranas, hace más necesaria su incorporación en el ámbito educativo.

El criterio más común entre los especialistas en la enseñanza de un idioma consiste en proponer métodos y materiales de iniciación, familiarización y acercamiento al vocabulario y las estructuras gramaticales y por encima de todo a su fonética, ya que es en las primeras edades donde se adquiere con más facilidad y de forma más duradera una idónea pronunciación.

Según Sagrario Arenas miembro de la editorial Micronet S.A. en su artículo de edición especial “Learning”, nos habla de un estudio sobre el conocimiento de lenguas en Europa el cual nos revela que el 53% de los ciudadanos de la UE es multilingüe, es decir que puede participar en una conversación en un idioma extranjero distinto a su lengua materna, y el idioma que preferimos para comunicarnos los europeos es el inglés, por lo que su aprendizaje es cada vez más demandado en todos los ámbitos de nuestra sociedad.

El inglés es una lengua que presenta un enorme poder cultural, social , político y económico a nivel mundial, y que se constituye como una herramienta vital en la comprensión y la convivencia de la sociedad del siglo XXI, su aprendizaje es fundamental en la escuela para la formación de personas que se puedan desenvolver con éxito en la sociedad en la cual les ha tocado vivir; por eso la incorporación del uso de las Nuevas Tecnologías dentro del ámbito educativo es fundamental y necesaria para que nuestros alumnos adquieran este idioma de una forma más natural y cercana, convirtiéndose en un recurso indispensable .

Además la red es una plataforma idónea para el aprendizaje y la enseñanza de este idioma, a través de Internet podemos los educadores sacar y utilizar muchísimos materiales que podemos utilizar como material complementario.

El aprendizaje del inglés tiene como una de sus finalidades el adquirir habilidades comunicativas, en las que el alumno adquiera las competencias necesarias para el dominio de ese idioma, que le permitan comprender y hacerse entender, y este aspecto puede ser trabajado amplia y exitosamente a través del uso didáctico de las Nuevas tecnologías.

Mediante éstas podemos presentar nuevas estructuras de comunicación que se plantean dentro de escenarios sencillos y cotidianos, de una forma que no contrasta en absoluto con el entorno real del niño, más motivador y divertido que facilite el aprendizaje.

Se basa pues en un método comunicativo, en el que las estructuras lingüísticas se basan en funciones comunicativas.

Con el uso de las TICs y en concreto con el uso del vídeo como recurso educativo presentamos historias, diálogos, canciones... con cantidad de locuciones, vocabulario, estructuras lingüísticas... que se presentan a través del audio y complementadas con la imagen visual, lo que lo hace más atrayente y motivador.

Muchos estudios pedagógicos demuestran que el sonido es un elemento esencial en el aprendizaje de una lengua extranjera como el inglés, ya que éste posee fonemas inexistentes en nuestra lengua, si a esto le añadimos la imagen, la cual nos presenta un determinado contexto, se convierte en un recurso didáctico importantísimo dentro del aprendizaje de una lengua extranjera como el inglés.



## 2. OBJETIVOS

- Analizar la importancia de los medios audiovisuales como recursos didácticos en el aula de inglés que ayudan a conseguir un contexto real en el aprendizaje de un idioma.
- Conocer las ventajas e inconvenientes que los recursos audiovisuales ofrecen en el aprendizaje del inglés
- Investigar sobre los distintos tipos de medios audiovisuales y sus características didácticas.
- Estudiar el papel del profesor en el uso de los diferentes medios audiovisuales dentro del aula de inglés.
- Analizar un determinado medio audiovisual: el vídeo y todo el abanico de posibilidades y usos que ofrece en el aprendizaje del inglés.
- Proponer una propuesta didáctica real de intervención educativa en el aula de inglés utilizando como herramienta los medios audiovisuales.

# 3. JUSTIFICACIÓN

## 3.1. RELEVANCIA DEL TEMA ELEGIDO

Los medios audiovisuales se han convertido en un recurso imprescindible en el aula de idiomas, pero muchas veces se desconoce por parte de los docentes cuándo utilizarlos, con qué frecuencia, cómo...

Las nuevas tecnologías van a estar cada vez más presentes en la educación y tenemos que conocerlas y saber utilizarlas correctamente para poder obtener todos los beneficios que de su uso se derivan.

Las Tecnologías de la Información y de la Comunicación forman parte del Currículo de Educación Primaria y debemos incorporarlas en nuestra enseñanza para aprovecharlas al máximo.

Los cambios en la Educación son lentos, poco a poco el uso de los medios audiovisuales en la escuela se va generalizando y se utilizan con más frecuencia, pero las nuevas tecnologías avanzan a un ritmo vertiginoso y la escuela tiene que avanzar con ellas.

En el Marco Común de Referencia Europeo se habla del uso de las Nuevas Tecnologías en el aprendizaje de un segundo idioma, según este marco referencial con las Nuevas Tecnologías el aprendizaje es mejor y de mayor calidad.

Teniendo en cuenta que el MCERL ha sido elaborado por el Consejo de Europa y sirve como instrumento para coordinar las diferentes actuaciones de los profesionales encargados de enseñar las lenguas, esta consideración es de relevante importancia.

Además éste adopta un enfoque comunicativo, considerando al alumno como protagonista de su propio aprendizaje, para ellos el aprendizaje de una lengua extranjera le debe servir al alumno como herramienta para comunicarse y conocer nuevas culturas, pensando en las características de los alumnos y su motivación.

**Dentro de las Competencias básicas en Educación Primaria** nos encontramos:

- La competencia en comunicación lingüística

- Competencia en el tratamiento de la información y competencia digital

El punto 1.5 de la Competencia en Comunicación lingüística nos dice:

- Utiliza la lengua extranjera (escribir, hablar, leer y escuchar) en diferentes contextos.

El punto 4.2 de la Competencia en el tratamiento de la Información y competencia digital nos habla del uso de las nuevas tecnologías y la comunicación:

-Utiliza las tecnologías de la información y la comunicación como un elemento esencial para informarse y comunicarse.

Luego deducimos aquí también que el uso de las nuevas tecnologías está íntimamente relacionado con la función comunicativa del aprendizaje de un idioma.

Todo ello me hace considerar la relevancia e importancia del tema elegido.

### **3.2. RELACIÓN CON LAS COMPETENCIAS DEL TÍTULO:**

Según el Real Decreto 1393/2007 de 29 de Octubre por el que se establece la ordenación de las enseñanzas universitarias de la UVA para el Grado de Educación Primaria se establece como uno de los objetivos del título:

12.- Conocer y aplicar en las aulas las tecnologías de la información y de la comunicación. Discernir selectivamente la información audiovisual que contribuya a los aprendizajes, a la formación cívica y a la riqueza cultural.

Según este Real Decreto los estudiantes del Título de Grado Maestro -o Maestra- en Educación Primaria deben desarrollar durante sus estudios una serie de competencias generales, las cuales están aplicadas en el desarrollo de este trabajo.

Mediante la realización de este trabajo se llevará a cabo el estudio o investigación de un tema concreto, “El uso de elementos audiovisuales en la enseñanza del inglés”, teniendo en cuenta las características psicológicas, sociológicas y pedagógicas

fundamentales del alumnado de Educación Primaria, usando como contexto nuestro sistema educativo actual; además planificaré y llevaré a cabo la elaboración y defensa de argumentos sobre el tema que he elegido y lo pondré en práctica mediante el diseño de una propuesta didáctica de intervención en el aula.

Este trabajo va destinado también al estudio para una mejor adquisición de habilidades de comunicación oral y escrita en una lengua extranjera, de acuerdo con el Marco Europeo de Referencia para las Lenguas, así como de la adquisición de habilidades de comunicación a través de Internet y en general, utilización de herramientas multimedia para la comunicación.

Con el desarrollo del mismo se fomentará la idea de una formación integral de la persona, teniendo siempre en cuenta una actitud no sexista en el desarrollo de las actividades y a las personas discapacitadas, el cual será diseñado para intentar inculcar los valores en la paz y en la democracia.

## 4. MARCO TEÓRICO

### 4.1. POSTURA DE LOS NIVELES DEL MARCO REFERENCIAL EUROPEO EN EL APRENDIZAJE DE UN IDIOMA UTILIZANDO LOS MEDIOS AUDIOVISUALES.

Como he dicho al principio el primer marco referencial que voy a tener en cuenta a la hora de realizar este trabajo va a ser los Niveles de Referencia del Marco Común Europeo para las Lenguas Extranjeras.

Según este marco los alumnos deberán aprender una segunda lengua o una lengua extranjera de una o más de las siguientes formas:

- Mediante la exposición directa a un uso auténtico, con actividades que incluyen:
  - oír conversaciones;
  - escuchar la radio, grabaciones, etc.;
  - ver y escuchar la televisión, vídeos, o películas con subtítulos etc.;
  - utilizar programas de ordenador, CD-ROM, etc.;
  - participar en conferencias por ordenador, conectados o no a Internet....

Por lo tanto los Niveles de Referencia Europeos nos inducen al uso de los medios audiovisuales en el aprendizaje del inglés.

Según el MER en la *comprensión audiovisual*, el usuario recibe simultáneamente una información de entrada (*input*) auditiva y visual.

Clouet, Richard. (2010). "El enfoque del marco común europeo de referencia para las lenguas: unas reflexiones sobre su puesta en práctica en las facultades de traducción e interpretación en España". *rla. Revista de lingüística teórica y aplicada*, 48(2), (p.p. 71-92).

Nos comenta beneficios que tiene el uso de medios audiovisuales en el aprendizaje de un idioma "Las selecciones audiovisuales crean una progresión gradual, desde

unidades léxicas aisladas hasta discursos prolongados. Incluyen una variedad de temas cotidianos, desde los más conocidos hasta los menos familiares.”

En la misma revista también se nos resalta la importancia de los medios audiovisuales como recursos didácticos capaces de crear contextos reales de aprendizaje “- Las selecciones audiovisuales incluyen materiales auténticos de los países de habla inglesa. Los contenidos reflejan las prácticas socioculturales del mundo anglosajón, desde las más cotidianas, hasta las más específicas.”

Según esta cita son evidentes todas las posibilidades que estos medios nos ofrecen al poder conocer de una forma directa tanto el habla nativa, como las costumbres, los países...; además del intercambio de experiencias e información con personas de cualquier parte del mundo, lo que ayuda a formación integral del alumno que le lleva al conocimiento de la globalidad y pluralidad del mundo del siglo XXI.

## **4.2. EL INGLÉS EN EL CURRÍCULO DE EDUCACIÓN PRIMARIA EN CASTILLA Y LEÓN**

Según el Real Decreto 40/2007, de 3 de Mayo, Currículum de Educación Primaria en Castilla y León, en su currículo para aprender una lengua extranjera dice:

“La mejora sustancial de los medios de comunicación, junto al desarrollo y extensión de **las tecnologías de la información y la comunicación**, han propiciado un incremento de las relaciones internacionales sin precedente. Por tanto, en la sociedad del siglo XXI hay que preparar al alumnado para vivir en un mundo progresivamente más internacional, multicultural y multilingüe.”

En relación con la **competencia en comunicación lingüística y la competencia digital** se habla de:

“Las competencias citadas están en la actualidad en relación directa con la competencia en tratamiento de la información y competencia digital. Las tecnologías de la información y la comunicación ofrecen la posibilidad de comunicarse en tiempo real con cualquier parte del mundo.”

**El objetivo número 6 del currículo propone:**

6.- Aprender a utilizar con progresiva autonomía todos los medios a su alcance, incluidas las tecnologías de la información y la comunicación, para obtener información y para comunicarse en la lengua extranjera.

**En el bloque 3. Conocimiento de la Lengua del segundo ciclo de Educación Primaria se habla de:**

- **utilización de soportes multimedia**, para la adquisición de nuevo léxico, formas y estructuras de la lengua, **así como las posibilidades que ofrecen las tecnologías.**

**En los criterios de evaluación se establece:**

4. Producir textos escritos con diversa intencionalidad, **tanto en soporte papel como digital.**

**En el bloque número 1, en el que se estructuran los contenidos establece,** la presencia en el currículo del uso de los medios audiovisuales convencionales y de las tecnologías de la información y la comunicación.

Por lo tanto todo lo citado anteriormente nos demuestra de una forma clara la importancia que en el currículo de Educación Primaria se da al uso de las nuevas tecnologías, como herramienta didáctica a utilizar en el aprendizaje de una lengua extranjera.

### **4.3. IMPORTANCIA DE LOS MEDIOS AUDIOVISUALES EN EL AULA DE INGLÉS**

Hoy en día las tecnologías de la información están cada vez más presentes en la educación, éstas permiten un mayor y más fácil acceso a la información, materiales, juegos y demás recursos útiles en el día a día de un aula.

En los colegios actuales es difícil encontrar un aula en el que no estén presentes los medios audiovisuales; ordenadores, pizarras digitales... son solo algunos de los recursos tecnológicos que podemos encontrar y que se han vuelto parte imprescindible de la enseñanza en todas las áreas.

Todos estos recursos se pueden aprovechar didácticamente por el profesor haciendo que el aprendizaje sea más motivador y por lo tanto más efectivo.

García Faura, (1990), en su libro *El vídeo en el aula* (p. 34):

La institución educativa oficial ya no tiene el monopolio de la educación, le han salido una serie de competidores en la que la mayoría de los casos se dirigen al alumno de una forma mucho más atractiva y agradable. Esta es una situación real que tiene que ser asumida por los educadores y tomada en cuenta a la hora de plantear sus estrategias docentes.

Basándome en lo que dice Faura es cierto que en la actualidad los niños ya no solo tienen información de sus padres, colegio o entorno más cercano, sino que reciben grandes cantidades de esta por parte de los medios audiovisuales, y que además en la mayoría de los casos ésta viene dada de manera agresiva ya que su objetivo es la manipulación del usuario para conseguir vender algo. Por lo que es muy importante que en la escuela los educadores tomen un papel activo ante esto, y ante su masivo crecimiento y presencia en nuestra sociedad se adapten a los tiempos y los integren en el aula para educar a los niños con una actitud crítica, analista y activa frente a los medios.

Ya que el objetivo de la escuela es formar a los niños para que estén preparados para vivir como ciudadanos libres y competentes en la sociedad, es importante que se vaya



renovando y adecuando a los cambios de la misma para que este objetivo pueda ser cumplido con éxito.

Respecto a esto Yubero (2010) (p.p.2) nos dice lo siguiente:

Los profesores de LE han estado siempre muy atentos a despertar el interés de sus alumnos mediante todo tipo de estrategias didácticas motivadoras. Desde el franelograma y las flash cards hasta los nuevos recursos multimedia disponibles en la web, se trata, en cualquier caso, de aprovechar los recursos disponibles para elaborar aplicaciones didácticas útiles en nuestras aulas.

En el aula de inglés el uso de los sistemas multimedia no es algo nuevo, se llevan utilizando muchos años antes de la entrada “masiva” de estos a la educación. Los radiocasetes eran compañeros inseparables de los maestros y maestras de idiomas cuando aún ningún otro profesor de las demás asignaturas los usaba. Ellos no podían imaginar el que un día se convertiría en indispensable la presencia de un medio audiovisual en el aula. Esta opinión la comparte también Louis Porcher (1980). “La pedagogía de las lenguas extranjeras vivas se ha transformado mucho antes que la propia lengua y ha utilizado muy pronto los medios audiovisuales como parte integrante de la enseñanza.”

Pienso que una de las áreas que más necesita la utilización de los medios audiovisuales es precisamente el inglés, ya que para alcanzar un nivel tanto de pronunciación como de comprensión adecuado de este idioma, se necesita escuchar a personas nativas en situaciones reales de la vida cotidiana, así como conocer las características la cultura de los países de habla inglesa y dentro de un aula esto solo se puede conseguir a través de las tecnologías.

El poder acceder a videos, distintas webs, hacer video conferencias con colegios extranjeros, escuchar radios de los países nativos, ver DVD, escuchar CDs... son recursos necesarios en el aprendizaje significativo y motivador de un nuevo idioma. Ya no solo el uso de los libros de texto como se hacía tradicionalmente y que hacía de las horas de inglés algo monótono y aburrido, que llevaba a los niños a un aprendizaje básico de la gramática del idioma sin enseñarles las habilidades comunicativas

necesarias para poder expresarse oralmente y mantener conversaciones de manera fluida.

Cada vez es más importante saber inglés en nuestra sociedad de hoy en día, por lo tanto su importancia en la educación también se ha incrementado notablemente, y ya no solo vale con la enseñanza tradicional de los libros que he nombrado anteriormente.

El uso por parte del profesor de distintas estrategias funcionales, dinámicas y didácticas en la enseñanza de este idioma es algo básico.

En mi opinión los materiales audiovisuales tienen sobre todo tres grandes aportaciones dentro de la enseñanza: memoria, significado y motivación.

El ver una imagen ayuda mucho a la retención más significativa de ese concepto, al no simplemente estudiarlo de un papel para aprenderlo de memoria, sino viéndolo en un contexto más “real”. De esta manera es más fácil que el concepto quede fijado a su expresión lingüística.

La visualización de imágenes puede facilitar en gran medida la captación de significados que pueden ser complicados de explicar solo con palabras. Esto no vale solo para un significado concreto, sino también para ideas globales.

Por último la motivación es uno de los factores más importantes en la educación, y el uso de los materiales audiovisuales es algo atractivo para los alumnos. Están familiarizados con ellos y les gusta su uso y las posibilidades que ofrecen.

El aula de inglés ofrece gran variedad de posibilidades para la integración en ella de los medios audiovisuales, además facilitan y enriquecen el aprendizaje.

Distintos tipos de medios audiovisuales útiles en la clase de inglés:

- Audio/música → CDs de distintos cantantes famosos que gusten a los niños, canciones infantiles, programas de radio en inglés, conversaciones reales entre personas nativas, karaokes... son algunos de los ejemplos de materiales que se pueden usar para el desarrollo de la comprensión oral de los alumnos. El hecho de escuchar sin apoyos de imágenes permite que los niños focalicen más su

atención en lo que están escuchando sin distracciones visuales, y de esta manera poner más énfasis en el aprendizaje de la pronunciación y de la comprensión de lo que oyen.

- Vídeos → películas, series de televisión, cuentos, historias cortas, videoclips (con o sin subtítulos) realización de videos caseros (muy útil para la mejora de la pronunciación de los niños)... Éstos son un elemento muy motivador dentro del aula gracias a la imagen que permite captar la atención del niño y facilitar la comprensión auditiva gracias a la visualización del contexto donde se produce la situación comunicativa. El hecho de utilizar películas o series que estén de moda entre los niños hace que los niños muestren una mayor atención durante el visionado.
- Juegos de ordenador → aquí encontramos un amplio abanico de posibilidades: completar, buscar, relacionar, de correcta pronunciación, de estrategia en inglés, de seguir órdenes.... En este tipo de recurso también encontramos un elemento motivador para los niños, además el hecho de que lo hagan de manera individual cada uno en un ordenador puede hacer que lo vean como una “prueba” a sus conocimientos y especie de competición en relación a sus compañeros y por ello pongan mayor interés y esfuerzo a la hora de llevarlos a cabo.
- Páginas web → aquí podemos encontrar tanto juegos, como cursos online, informaciones útiles y distintos tipos de actividades que nos ayuden a conseguir lo que estamos buscando para el desarrollo de nuestra sesión. Este es un recurso muy útil para el profesorado ya que te puede dar infinidad de ideas e informaciones adecuadas tanto para el desarrollo de la teoría como de distintas estrategias y actividades.

Estos son muchos de los ejemplos de las oportunidades en la enseñanza del inglés que nos dan los medios audiovisuales, que usados de una manera correcta por el profesor pueden ser muy enriquecedores para nuestros alumnos y su aprendizaje.

Hay infinidad de recursos audiovisuales útiles que se pueden estudiar e investigar en profundidad, por ello yo me voy a centrar más solo en uno de ellos en concreto y ahondar en sus diferentes posibilidades, características, formas correctas de uso etc.: **el vídeo.**

#### **4.4. ROL DEL PROFESOR EN EL AULA DE INGLÉS ANTE LA UTILIZACIÓN LOS MEDIOS AUDIO VISUALES**

No es algo nuevo el aumento en el interés por parte del profesorado por la integración de los materiales audiovisuales como herramienta didáctica. Pero todavía éstos no se han integrado de una manera generalizada y ordenada en el aula, ni tampoco a nivel estatal se han seleccionado unos criterios metodológicos fijos para su utilización. Es por todo esto que muchos profesores no saben cómo aplicarlos a su metodología diaria, de qué manera darles un uso significativo, y muchas veces los que lo hacen se decepcionan al no obtener los resultados imaginados.

Esto se debe muchas veces a un mal uso de estos materiales, ya que muchas veces se pretende delegar la función docente en ellos, no se ha hecho un estudio o trabajo previo sobre las posibilidades reales que nos ofrecen, no se tiene un conocimiento adecuado sobre ellos. Por todo esto convendría antes de incluir cualquier tipo de medio audiovisual en nuestra metodología conocer y analizar experiencias reales en el aula, ya pueden ser nuestras propias como de nuestros compañeros, basándose en la práctica y no solo en la teoría. A partir de aquí el iniciar la implementación de de los medios en el aula para ir adquiriendo experiencia para solucionar los problemas que se nos puedan presentar.

El rol del profesor en el aula ante el uso de los medios audiovisuales como recurso de enseñanza debe ser claro y estructurado.

El maestro/maestra juega un papel muy importante dentro del aula en el provecho y la utilidad pedagógica que podemos obtener de los medios audiovisuales.

Acerca de este papel importante del profesor nos habla Ana Moro, en su reflexión sobre “Los medios audiovisuales en la enseñanza del inglés” (2012):

El maestro juega un papel fundamental en la medida en que defina y proyecte unos propósitos y objetivos específicos para el desarrollo de su quehacer educativo y el por qué y para qué de su implementación en el aula. Además reconociendo y

teniendo en cuenta la diversidad de estudiantes como los principales protagonistas en el pleno desarrollo de este proceso.

Es muy importante tener en cuenta la diversidad de nuestros alumnos y las características de nuestra clase a la hora de programar diferentes actividades. No todos los niños tienen las mismas facilidades ni el mismo nivel en el idioma y eso hay que considerarlo cuando diseñemos las actividades a realizar para que todos sean capaces de realizarlas con éxito.

Las actividades y diferentes medios que vaya a utilizar deben estar pensados y planificados de antemano, para utilizarlos de una forma útil que le ayuden a conseguir los objetivos marcados y no le supongan una pérdida de tiempo. Su visión requiere como aconseja Pastor (2004) – una preparación del visionado, adecuación al nivel de competencia de los alumnos y una planificación didáctica apropiada.

El profesor no debe ser un mero transmisor de conocimientos sino que tiene que tomar el papel de guía con sus alumnos, para que éstos logren ser los protagonistas de su propio aprendizaje mediante el uso de los medios audiovisuales.

Esta idea también la comparte Ramírez Ortiz, (2009), en su artículo sobre “la utilización de los materiales audiovisuales en el área de inglés” (p.12) “El papel del profesor es principalmente el de facilitador del aprendizaje de los estudiantes. Él/ella es un recurso en sí mismo, es organizador de las actividades en el uso de los medios audiovisuales, un monitor, un consejero, un informante...”

Debe actuar también como intermediario de los alumnos, ayudando a que las actividades se desarrollen dentro de un orden para que no se creen conflictos entre los compañeros.

El profesor ya no es un mero transmisor de conocimientos, su rol ha cambiado y se ha convertido en el guía de aprendizaje de sus alumnos, esta idea la expone en su artículo Yubero, J.M. (2010). “Herramientas multimedia en la enseñanza de las lenguas extranjeras: un recurso motivador”. II Congreso Internacional de Didàctiques. (p.5) haciendo referencia a la opinión de Warschauer & Whittaker, (2002):

Los roles del profesor y del alumno se han invertido en los últimos años. El primero deja de ser la única fuente de información, para convertirse en asesor,

animador o facilitador de la misma, adoptando el papel de “guide on the side” más que el de “sage on the stage.”

En la actualidad los profesores deben conocer las diferentes posibilidades que ofrecen los medios audiovisuales en el área de inglés, sin hacer falta que sean unos expertos. Por lo que su formación en este tema es imprescindible y juega un papel muy importante.

Las nuevas generaciones de profesores han “crecido” prácticamente en contacto con las tecnologías, pero la mayoría de los profesores con más experiencia no han tenido prácticamente contacto con ellas y sienten rechazo a incorporarlas a su metodología.

Una forma de superar este rechazo es el reciclaje continuo del docente ante los cambios en la educación y el creciente desarrollo tecnológico que estamos viviendo hoy en día.

Para esto hay multitud de cursos de formación para que el profesorado se actualice y no se quede desfasado metodológicamente.

## 4.5. EL VÍDEO

Dentro del tema de los medios audiovisuales en educación uno de los medios que más interesantes me parece a la hora de trabajarlo en el aula de inglés es el vídeo.

Dentro de este trabajo usaré la palabra “vídeo” para referirme tanto a la cámara para hacerlos, como a los aparatos para reproducirlos, como a las grabaciones. Aunque la palabra vídeo dentro de su contexto no suele confundirse su significado.

Cada día es mayor el interés que los profesores muestran por el vídeo como auxiliar didáctico. Por otra parte los materiales y publicaciones del vídeo son cada vez más, atendiendo a la creciente demanda por parte de los profesores.

El sistema del vídeo surgió por la necesidad de las cadenas televisivas de conservar las imágenes, desde entonces ha sufrido grandes modificaciones. Éste siempre ha estado asociado a la televisión, para su grabación, almacenamiento y después emisión. Pero el vídeo por si mismo también ofrece su uso (producción y emisión de imágenes y sonidos) por personas ajenas a las cadenas y para un uso muy distinto a las que éstas le dan.

Es importante diferenciar entre vídeo y televisión, para ello he elaborado la siguiente tabla:

Video	Televisión
-Medio individual o grupal	-Medio de comunicación de masas
-Se puede dirigir a grupos reducidos y homogéneos	-Va dirigido a grandes grupos de personas
-Favorece la participación	-No tiene flexibilidad de horarios
-Está al alcance de todos	-Continuo
-Permite la interacción con el programa: parar, introducir información, volver a ver lo anterior...	

<sup>1</sup>Tabla 1. Diferencias entre el sistema vídeo y la televisión.



Ferrés en su libro *Cómo integrar el vídeo en la escuela*, (1988), (p.71), hace referencia en el capítulo 4 “La utilización educativa del vídeo” de Cabero, a la definición que da este último sobre el vídeo:

Medio de comunicación con unos elementos simbólicos determinados, que permiten la creación de mensajes por los usuarios, cuya concepción técnica de la imagen electrónica configurada a partir de una serie de instrumentos tecnológicos, que poseen una versatilidad de usos mayoritariamente controlados por el usuario

A partir de esta definición podemos entender el vídeo como medio de creación “casero”, que ofrece diferentes posibilidades de uso por parte del usuario y que éste puede manejar y elegir a su gusto.

Dentro de un aula este abanico de posibilidades puede ser muy beneficioso si se le sabe dar un uso correcto, y planificarlo para que el trabajo con éste sea motivador, funcional y educativo.

Según García Faura,(1990), en su libro *El uso del vídeo en el aula* dice (p.35):

El vídeo puede ser un instrumento idóneo. El empleo de un lenguaje audiovisual semejante al de la TV. Con él podemos “acostumbrar” al alumno a descifrar los códigos y mecanismos que se emplean en la televisión, radio, prensa, a dar respuestas personales, a analizar lo que ve, lo que escucha, lo que lee, a hacerse preguntas, a buscar respuestas, a someter los mensajes que llegan a su propio juicio.

Como ya he hablado anteriormente es importante educar a los niños con una actitud crítica y activa ante los medios audiovisuales. Y para esto el uso del vídeo nos puede ayudar mucho por su formato similar al de la televisión.

Por esto su integración en el aula de inglés para el visionado de anuncios o series puede ser útil no solo ya para que los niños se hagan a escuchar el idioma en un contexto real dentro de la cultura del país nativo, sino también para trabajar la educación de ellos ante los medios audiovisuales, crear en ellos actitudes críticas frente a lo que ven y oyen, y que expresen sus opiniones sobre ello. De esta manera se hará que los niños hagan pequeños debates en inglés sobre los diferentes puntos de vista y desarrollen tanto sus

habilidades de comprensión y comunicación oral como su actitud crítica ante los medios.

Bajo mi punto de vista la utilización del video dentro del aula es beneficiosa para los niños por varias razones:

- Es un medio familiar para ellos
- Es algo novedoso dentro de la clase y por lo tanto motivador
- Ofrece distintas posibilidades de uso valiosas para el aprendizaje
- Proporciona contextos reales de la lengua en los que los niños pueden practicar y aprender pronunciación, vocabulario...
- Las imágenes captan más la atención del niño que el sonido
- Muestran situaciones comunicativas globales
- Etc.

El vídeo va cada vez adquiriendo más importancia dentro del ámbito educativo, esto puede deberse a su gran potencial de expresión y comunicación. También debemos considerar que en nuestra sociedad convivimos diariamente con lo visual: la televisión, el cine.... Por lo que es un medio en el que los niños se encuentran cómodos trabajando con él, y más si se aborda desde un punto atrayente para ellos.

Es importante antes de la integración didáctica del video en el aula que los profesores se hagan una serie de preguntas, Garcia Faura, (1990), en su libro *El vídeo en el aula* (p.29) se plantea algunas:

¿Qué posibilidades didácticas me ofrece el vídeo?, ¿No es suficiente con los medios audiovisuales tradicionales?, ¿Qué ventajas me va a ofrecer el vídeo respecto a ellos?, ¿Cómo incidirá en mi metodología habitual el uso del vídeo?, ¿Qué necesito conocer de él?, ¿Cuáles son los motivos reales por los que me interesa el vídeo?

Todas estas preguntas deberían contestarse de manera sincera y realista por parte del profesor que quiera añadir el vídeo a su metodología. El conocer su verdadero interés por el vídeo, si es el material que necesita, si le va a ser útil, cómo lo quiere utilizar, si le ofrece o no ventajas con respecto a otros materiales o si se adecua a las características de su grupo/clase.

Es importante conocer bien tu entorno educativo y las utilidades de este material antes de introducirlo. Muchos profesores ante la creciente demanda de los medios audiovisuales y en este caso del vídeo lo introducen por presión de una educación innovadora sin conocerlo bien, o sin ser el material que mejor pueda responder a la necesidad educativa de su aula en ese momento.

Otros en cambio lo ven como una ventaja al pensar que con un vídeo mantendrá a los niños callados durante la duración del mismo y que además estará usando una metodología nueva. Lo cual no es una solución ya que lo más probable será que los niños estén “distráidos” aunque en silencio, por lo que en este caso el uso de este material innovador no traerá nada positivo y los niños lo pueden llegar a ver como algo aburrido que el “profe” nos pone, pero que no se trabaja ni nos enseña nada significativo.

Con todo esto lo que quiero decir es que el simple uso del vídeo en nuestra aula de inglés por sí mismo no va a ser la solución a nuestros problemas. Debemos ser los maestros los que le demos forma, y diseñemos en torno a él una serie de actividades previas y posteriores que hagan que su uso sea algo ameno, motivador y que les haga aprender.

El hecho de poder disponer de los medios necesarios para la creación o visión de un video sin dificultad es otra de las razones del aumento en su uso.

La posibilidad que los niños tienen de crear su propio video les ofrece el cumplimiento o desarrollo de habilidades de comprensión e intelectuales, el hecho de crear y producir algo suyo de manera autónoma, teniendo que diseñar, coordinar y distribuir el trabajo para lograr con éxito una actividad, todo esto hace que profundicen más en el tema de estudio, y que el aprendizaje de este sea más significativo. Que poco a poco comiencen a ser pequeños diseñadores de sus conocimientos, que los entiendan, los moldeen, expliquen, y trabajen para obtener el objetivo de la actividad.

Dentro de la escuela he podido comprobar que para los niños resulta más significativo el uso de un medio audiovisual como el vídeo para trabajar cualquier tema, que el abordarles con muchas actividades escritas, puesto que éstas tienden a ser fatigantes y desmotivadoras para ellos.

Además he observado como muchas veces por más ejercicios escritos que hagan de gramática o vocabulario no lo entienden, sino que lo hacen de una manera mecánica fijándose en su teoría y sin prestar atención a los contenidos a aprender. Por lo que luego obtienen malos resultados en las pruebas escritas.

La visualización de videos en clase de inglés les ayuda a captar tanto la pronunciación de las palabras, como en el caso del vocabulario la unión de esa palabra con el objeto o cosa que represente. Por ejemplo si en el vídeo se describe una ciudad y los monumentos o lugares significativos dentro de ella, el niño/a rápidamente establecerá conexión entre el nombre, su pronunciación y la imagen.

#### 4.6. PROCESO Y ACTIVIDADES ANTES, DURANTE Y DESPUÉS DEL VÍDEO.

A la hora de trabajar con el vídeo debemos de tener muy claro la importancia de las actividades tanto previas como durante y posteriores al **visionado**.

Teniendo en cuenta lo que dice Cabero, J. expuesto en el libro de Ferrés *Cómo integrar el vídeo en la escuela* (1988) (p.75). “En la utilización del vídeo podemos diferenciar tres momentos: antes de la introducción en el aula, visionado en el aula y actividades a realizar posteriormente.”

Partiendo de esta idea **lo primero** que debe haber es una fase previa donde el maestro/a tendrá una primera toma de contacto con los materiales que va a utilizar en clase basándose en los objetivos que quiere conseguir, deberá analizarlos detenidamente y familiarizarse con ellos, teniendo siempre en cuenta las características de los alumnos a los que va destinado, adaptándolos siempre que sea necesario.

Una vez analizadas todas sus posibilidades didácticas elegiremos aquellos que mejor se adecúen a nuestras necesidades y se diseñarán una serie de actividades encaminadas a la explicación y trabajo del vídeo en el aula.

Otro aspecto importante a tener en cuenta es la duración del mismo, Cabero, (1989) sobre esto nos dice:

Aunque no existen estudios concluyentes que nos permitan contestar a la pregunta ¿cuál es el tiempo idóneo que debe de durar un vídeo didáctico?, pues para contestarla debemos tener presente una serie de cuestiones como las características de los receptores, contenidos transmitidos, el diseño interno del mismo y el ritmo, entre otros. Si podemos señalar de acuerdo con las aportaciones de la psicología del procesamiento de la información y de la percepción, memoria y atención, que tiempo medio general adecuado puede ser de 10-15 minutos para alumnos de primaria.

Otros autores en cambio no nos dan una duración exacta del vídeo, como por ejemplo Ramirez Ortiz. “La utilización de los materiales digitales en el aula de inglés”. (p.8) (Nº 24 de noviembre de 2009) sino simplemente nos dice “La longitud de la secuencia del vídeo en clase deberá ser corta”

Según los dos autores anteriores la duración del vídeo deberá de ser breve para que éste no se convierta en algo pesado para el alumno y dispersen su atención, aún más siendo en otro idioma diferente al suyo, que hace que necesiten centrar más su atención en él para captar su mensaje.

Barrio Espinosa en su artículo sobre “La utilización de material de vídeo en la clase de inglés de niños de corta edad” analiza la visión de varios autores en este tema, como por ejemplo la de Sarah Phillips (1992:134), (19/06/14) que recomienda una explotación didáctica en la que exista:

- un primer visionado que introduce a los niños al vídeo;
- una o más tareas que contribuyan a que los niños comprendan el material;
- (probablemente) una tarea lingüística; y,
- una tarea de seguimiento.

**Una segunda fase** es la del visionado en el aula. En la cual antes de éste hay que preparar a los alumnos para la actividad, explicarles que es lo que vamos a hacer, lo que van a ver, si tienen que responder preguntas o hacer algún tipo de actividad durante el vídeo y lo que vamos a hacer después.

El vídeo no debe ser algo aislado que simplemente se vea en clase, sino que hay que trabajarlo antes, durante y después con los niños para que les sea significativo, marcarse unos objetivos y trabajarlos para que se consigan.

Según Yubero, JM. (2010). (p.3). “ El profesor deberá facilitar la comprensión global de significados, haciendo participar al alumno a través de ejercicios antes, durante y después del visionado.”

Como dice Yubero el maestro debe hacer que el alumno participe de manera activa en el vídeo y su comprensión.

El sistema de funcionamiento del vídeo nos permite poder parar la imagen, repetir una parte que nos interesa, ir hacia atrás..., para poderlo analizar y trabajar correctamente durante el visionado, dependiendo de aquello que nos interese estudiar con mayor profundidad.

Todo esto facilita la comprensión del vídeo por parte de los alumnos.

Yo creo que primero se debe hacer un visionado completo para que los niños capten la idea global sin que pierdan el hilo conductor temático, y hacer después un segundo visionado el cual no tiene que ser completo, en el que paremos y repitamos aquellas partes que sean necesarias ya sea por su importancia o por su dificultad de comprensión.

Después o antes del primer visionado el profesor/a dará una serie de preguntas o actividades a los alumnos, éstos deberán completarlas mientras ven el vídeo de una manera general y especificarlas si es necesario más tarde cuando finalice el visionado.

Es importante que los niños hagan diferentes ejercicios sobre el vídeo ya sean de vocabulario, gramática o comprensión oral. Y también es importante que deban responder a ciertas preguntas mientras ven el vídeo para que focalicen más su atención en él e intenten interiorizar mejor sus contenidos.

**Una tercera y última fase** es las actividades a realizar posteriormente.

Esta última fase puede ir dirigida a complementar la información obtenida en el vídeo, a trabajarla de manera más exhaustiva, a hacer speaking sobre lo visto a modo de debate o de preguntas del profesor a los alumnos, etc.

El profesor debe asegurarse después del visionado que los alumnos han captado bien el mensaje y que han comprendido lo que les quería transmitir. Para esto como ya he dicho antes puede hacer uso de actividades, trabajos en grupo o debates sobre el tema del que nos hablaba el vídeo.

Fernández Suárez y Bravo Ramos (1992) hacen una propuesta para el visionado de vídeos (pp.4-5). En este cuadro se resume su metodología:

<b>FASES</b>	<b>METODOLOGÍA</b>
<b>1. Presentación del tema</b>	Intentaremos captar la atención de los alumnos y motivarlos de forma oral, con preguntas simples breves y generales.
<b>2. Primera visualización</b>	Antes de pasar a la primera visualización, comentaríamos rápidamente la importancia del tema que se trata en el vídeo.
<b>3. Ejercicio tipo test</b>	Para medir la comprensión inmediata de las ideas generales y servir de orientación a los alumnos. Posteriormente, el profesor desvela las respuestas.
<b>4. Segunda visualización</b>	Después de la segunda visualización, se explicará el vocabulario, la gramática y, si es necesario la fonética. En definitiva se imparte la lección en cuestión.
<b>5. Ejercicios</b>	Para desarrollar y ampliar el léxico de la lección y así entrenar y practicar lo aprendido. El tipo de ejercicio será múltiple choice y fill-in tests.
<b>6. Ejercicios finales</b>	Se entregan tras la corrección de los anteriores. Ya que sirven para evaluar el aprendizaje.

<sup>2</sup>Tabla 2. Estrategia didáctica para la aplicación de vídeos en el aula de Fernández Suárez y Bravo Ramos (1992). Artículo Los medios audiovisuales en clase de inglés Isabel Heras.

Para finalizar podemos decir que, Fernández Suárez y Bravo Ramos (1992) enfocan el empleo de vídeos en la enseñanza-aprendizaje del inglés desde dos puntos de vista (p.6):

- I. Como medio de transmisión de contenidos educativos concretos.
- II. Como instrumento mediante el cual podemos realizar un cierto grado de verificación del aprendizaje por parte de nuestros alumnos.

M<sup>a</sup> Elvira Barrios Espinosa, en su trabajo sobre “La utilización de material de vídeo en clase de inglés con niños de corta edad”, nos da otra versión sobre cómo trabajar el vídeo en el aula de inglés. (23/06/2014).



En la siguiente tabla he elaborado un resumen de sus ideas:

<b>Antes del visionado</b>	Dependiendo de la tarea a desarrollar antes del primer visionado conviene presentar vocabulario y otros componentes lingüísticos que se consideren necesarios para la comprensión del vídeo.
<b>Primer visionado</b>	Realización de tareas para familiarizar a los alumnos con el vídeo y motivarles para que lo vean. Ejemplo de una actividad es darle una lista con nombres de objetos en LE y que tengan que identificar que objetos salen en el vídeo y cuáles no.
<b>Comprensión más profunda</b>	Actividades para una comprensión más detallada del vídeo y explotación de su contenido a partir de uno o más visionados; y a la vez la atención al significado transmitido por los elementos de LE que figuran en el mismo. Por ejemplo la profesora lee un resumen de la historia, con algunos errores, que los alumnos han de detectar.
<b>Tareas sobre el lenguaje</b>	Actividades orientadas a centrar la atención de los alumnos en los componentes lingüísticos de la secuencia de vídeo. Un ejemplo de actividad sería: los alumnos completan una ficha que trabaja, en la modalidad escrita, aspectos de la lengua que se quieren practicar.
<b>Tareas de seguimiento</b>	Aquí nos proporciona algunas actividades como: los alumnos representan a través de gestos y movimientos la historia o fragmentos de la misma –que cuenta la profesora o el vídeo al que se le ha oscurecido totalmente la imagen previamente.

<sup>3</sup>Tabla 3. Algunas ideas básicas sobre cómo explotar una secuencia en vídeo en la clase de inglés de niños de educación infantil y primer ciclo de educación primaria de Barrios Espinosa.

Según los autores aquí nombrados y bajo mi punto de vista considero que es muy importante el planificar y trabajar el vídeo con una serie de actividades programadas con anterioridad y ajustadas a las características del grupo clase para hacer un adecuado uso del mismo.

## 5. METODOLOGÍA

En este punto voy a explicar el proceso que he seguido para llevar a cabo el desarrollo de mi Trabajo Fin de Grado, así como las estrategias que he utilizado para la realización del mismo.

El punto de partida fue la elección del tema de mi trabajo, después de revisar la lista propuesta por el profesorado de la universidad. Tras estudiar las diferentes opciones, decidí escoger el tema de los elementos audiovisuales, ya que me pareció un asunto actual, motivador y con muchas posibilidades de desarrollo.

Siempre, tanto como estudiante como en mi fase de profesora en prácticas me ha gustado la utilización de los medios audiovisuales como recurso didáctico ya que era algo diferente y motivador, que nos hacía tener un aprendizaje más activo.

Una vez elegido el tema hice una planificación de todos los puntos a desarrollar estableciendo un índice temporal que fui adaptando a lo largo del proceso de investigación.

Para comenzar a investigar primero me hice una serie de preguntas sobre aquello que yo quería conseguir al finalizar mi trabajo y me marqué unos objetivos claros, tomando como punto de referencia el tratamiento que se da al uso de los medios audiovisuales en el MCER y en el Currículo de Castilla y León de Educación Primaria.

Después comencé a documentarme en el tema a través de diferentes libros, artículos y distintas páginas webs, seleccionando y extrayendo las ideas que consideré más importantes, anotando todas las referencias bibliográficas manejadas.

A partir de estas ideas hice una búsqueda más detallada para centrarme en aquellos aspectos en los que quería profundizar en mi investigación, como por ejemplo la importancia de los medios audiovisuales en el aula de inglés, el rol del profesor ante los medios audiovisuales, el vídeo y el proceso antes, durante y después del visionado.

Con toda la información recabada fui exponiendo mis propias ideas apoyándolas en las afirmaciones de diferentes autores, a la vez que iba comentándolas y expresando mi opinión sobre las mismas.

Según iba desarrollando el tema fui revisando los objetivos propuestos para no salirme del camino marcado.

Después de investigar y conocer ampliamente todas las ventajas e inconvenientes de los medios audiovisuales, los distintos usos como recurso didáctico y el proceso del visionado; diseñé una propuesta didáctica para aplicar todo ello a la práctica dirigida al grupo-clase de mi centro de prácticas. Para la realización de la misma marqué unos objetivos en los que el vídeo fuera un elemento motivador, utilizando un enfoque comunicativo destinado a desarrollar las habilidades lingüísticas de nuestros alumnos en el área de inglés.

Las actividades que he diseñado he intentado que fueran distintas entre ellas para trabajar los diferentes aspectos de la enseñanza del inglés y que los niños consigan diferentes habilidades lingüísticas.

En aquellas actividades que llevé a cabo en el aula he realizado también una reflexión sobre los resultados de la actividad.

Por último hice una conclusión sobre lo que ha supuesto para mí la realización de este trabajo, todo lo que he aprendido con él y la valoración general que saco.

## **6. PROPUESTA DIDÁCTICA**

### **6.3. JUSTIFICACIÓN**

Esta propuesta es sólo una muestra aislada que he realizado para conectar el periodo de prácticas con la ejecución del presente trabajo. De todas las actividades que voy a desarrollar a continuación solamente una minoría (concretamente las relacionadas con el área de science) las he podido llevar a cabo en el aula, su puesta en práctica total no ha sido posible por falta de tiempo. Personalmente creo que es en esta área donde el vídeo adquiere una relevancia especial, ya que las imágenes sirven de apoyo para la comprensión de los conceptos que queremos transmitir y más en el caso de hacerlo en una lengua extranjera.

A través de esta intervención educativa lo que pretendo es diseñar una propuesta didáctica para poder comprobar dentro de un contexto real todas las premisas estudiadas sobre el uso de los medios audiovisuales y en concreto del vídeo en este trabajo de investigación.

El objetivo principal es que los niños mediante estas actividades adquieran las habilidades lingüísticas propuestas, dentro de un enfoque comunicativo, siempre dentro de un entorno real de aprendizaje y ayudándonos de las nuevas tecnologías como recurso educativo que les ayude a adquirir mejor los objetivos propuestos.

La puesta en práctica de esta intervención educativa se llevará a cabo en la clase de inglés, pero al tratarse de un colegio bilingüe he programado también dos actividades que podrían trabajarse en el área de science.

### **6.4. CONTEXTO**

Esta propuesta didáctica ha sido diseñada para los alumnos de 4º de Primaria del colegio “Infantes de Lara” de Soria, por la coincidencia con mi periodo de prácticas. Este colegio está dentro del programa de colegios bilingües del “British Council”.

La clase estaba formada por 25 alumnos. El número de chicas y chicos es parecido, pues hay 14 niñas y 11 niños. Tres de ellos son inmigrantes (Marruecos, Portugal y Senegal) y otros dos uno de sus padres es español y el otro de un país extranjero.

El nivel de la clase en general es alto, aunque hay dos niños que presentan alguna dificultad en el ritmo de aprendizaje, en inglés no tienen dificultades. Además hay un niño que ha venido nuevo este año al colegio y que tiene un nivel más bajo de inglés, ya que su colegio de origen no era bilingüe.

Al ser un colegio bilingüe el nivel de comprensión oral en inglés es bastante alto, aunque en expresión oral y escrita es bastante más bajo.

La clase cuenta con una pizarra digital y un ordenador, además en el colegio se dispone de un laboratorio de idiomas, de un aula de informática y de cámaras digitales.

## **6.5. OBJETIVOS**

El punto de partida para la realización de los siguientes objetivos ha sido el Real Decreto 40/2007, de 3 de Mayo, en el que se establece el Currículo de Educación Primaria para aprender una lengua extranjera en Castilla y León, junto con el uso de las Nuevas Tecnologías como recurso didáctico.

Los objetivos que se van a trabajar son los siguientes:

- Utilizar el inglés en situaciones reales de comunicación.
- Usar el vídeo como herramienta didáctica y elemento motivador en el aula de inglés.
- Conocer la cultura de países de habla inglesa utilizando medios audiovisuales, y descubrir las diferencias y similitudes entre su cultura y la nuestra.
- Aprender vocabulario, estructuras gramaticales y contenidos en inglés a través del vídeo.
- Fomentar el respeto hacia otras culturas y el trabajo colaborativo.

## **6.6. TEMPORALIZACIÓN**

Estas actividades están diseñadas para su realización a lo largo del curso, distribuyéndolas de forma equitativa a lo largo de los tres trimestres. He pensado esta distribución separada por trimestres porque considero que si no habría una excesiva saturación de este recurso didáctico y podría resultar pesado para los niños y causar el efecto contrario al que nosotros pretendemos.

De esta forma al ser nueve las actividades programadas, realizaríamos tres actividades en cada uno de los trimestres, así mismo cada una de esas tres actividades trimestrales se desarrollarían en un mes diferente dentro de cada trimestre.

## **6.7. EVALUACIÓN**

La evaluación será inmediata mediante las fichas y actividades que realicemos sobre el visionado. También se tendrá en cuenta su actitud e interés ante el trabajo, y en el caso de los trabajos grupales contará su grado de respeto hacia los compañeros y su implicación dentro del mismo.

## **6.8. ATENCIÓN A LA DIVERSIDAD**

Se tendrá en cuenta a la hora de distribuir los grupos de trabajo juntar a niños con mayor nivel de inglés con los de un nivel inferior para crear grupos lo más equitativos posibles y se puedan ayudar entre ellos. Prestaremos una atención especial al niño nuevo que ha venido con un menor nivel de inglés.

## 6.9. ACTIVIDADES

### **ACTIVIDAD 1- “What do you say?”**

Los alumnos en grupos tendrán que inventarse un diálogo de un vídeo corto sin sonido en el que aparecen varias escenas de unos niños en diferentes lugares de una ciudad. Del vídeo sólo se pondrán determinadas escenas. Los niños tienen que utilizar el presente continuo a la hora de escribir los diálogos. Se les dará un vocabulario previo que tendrán que utilizar.

#### **→ Desarrollo de la actividad:**

- Antes del visionado: explicación de la actividad que vamos a desarrollar, breve repaso de la utilización del presente continuo en inglés, lectura y traducción del vocabulario previo que les vamos a dar. División de la clase en grupos.
- Durante el visionado: iremos parando el vídeo en cada escena para que los niños puedan ir escribiendo el texto. Realizaremos más de un visionado e iremos ayudándoles en las dudas que les puedan surgir.
- Después del visionado: los alumnos terminarán de escribir los diálogos y los diferentes grupos representarán sus conversaciones doblándolas a la vez que vemos de nuevo cada escena del vídeo.

#### **→ Duración:**

Una sesión.

#### **→ Recursos:**

**Humanos:** profesora

**Materiales:** pizarra digital, ordenador, cuadernos, fotocopia vocabulario y bolígrafos.

El link del vídeo es el siguiente: <http://www.youtube.com/watch?v=4lmpcfLsGj0>

### **ACTIVIDAD 2- “Equal but different”**

La actividad consiste en el visionado de un vídeo donde se pueden ver diferentes costumbres del Reino Unido. Los niños individualmente tendrán que escribir tres similitudes y tres diferencias que observen entre nuestra cultura y la de este país.

Este es el link del vídeo que vamos a utilizar:

[https://www.youtube.com/watch?v=avO\\_2LrP2oA](https://www.youtube.com/watch?v=avO_2LrP2oA)

→ **Desarrollo de la actividad:**

- Antes del visionado: explicación de la actividad que vamos a desarrollar. Batería de preguntas sobre lo que conocen sobre el Reino Unido.
- Durante el visionado: haremos un primer visionado sin interrupciones y más tarde volveremos a verlo parándonos en aquellos aspectos que consideremos importantes o a destacar del mismo, comentándolos e intercambiando opiniones con los alumnos. Mientras los alumnos tendrán que ir anotando las similitudes y diferencias con nuestras costumbres.
- Después del visionado: cada niño leerá las tres similitudes y tres diferencias que haya encontrado y las corregiremos de manera conjunta.

→ **Duración:**

Una sesión.

→ **Recursos:**

**Humanos:** profesora

**Materiales:** pizarra digital, ordenador, cuadernos y bolígrafo.

**ACTIVIDAD 3: “We make our own video”**

En grupos de cinco los niños tendrán que realizar la grabación de un vídeo teniendo como tema central las noticias que han sucedido en el colegio. Ellos deberán repartirse la tarea que cada uno realizará dentro del grupo: guionista, reportero, entrevistado, presentador y cámara.



➔ **Desarrollo de la actividad:**

Primero explicaremos la actividad a desarrollar a los niños. Después les dividiremos en grupos de cinco. Cada grupo se repartirá los diferentes papeles que cada uno de sus miembros va a realizar. Deberán inventarse de forma conjunta el guión de las noticias del que tomará nota el guionista y que posteriormente grabarán en forma de informativo.

Cuando todos los alumnos hayan acabado la grabación de sus informativos realizaremos el visionado de todos los grupos .Al finalizar el visionado de cada grupo comentaremos aspectos como: si nos ha gustado, la originalidad, si se entendía bien...

➔ **Duración:**

Esta actividad tendrá una duración aproximada de tres sesiones.

➔ **Recursos:**

**Humanos:** profesora

**Materiales:** cámara de vídeo, papel y bolígrafo.

**ACTIVIDAD 4: “Day and night on Earth”**

Esta actividad está programada para ponerla en práctica en la clase de science.

Consiste en el visionado de un vídeo que nos habla sobre las causas de que se produzcan el día y la noche, y la distinta duración de éstos en las diferentes partes del planeta. Les daremos una ficha para trabajar individualmente (Anexo 1).

Este vídeo lo vamos a utilizar como un elemento motivador que nos sirva de introducción para después explicar el tema.

➔ **Desarrollo de la actividad:**

- Antes del visionado: en primer lugar haremos una serie de preguntas orales sobre sus ideas acerca de cómo se produce el día y la noche y apuntaremos algunas de las ideas más curiosas en la pizarra. Después se les explicará detalladamente la actividad y se les dará la ficha.

- Durante el visionado: ya que es un vídeo bastante corto (2.30') lo veremos de dos a tres veces según sea necesario. Mientras lo están viendo deberán ir completándola, al final de cada visionado se dejarán unos minutos para que la sigan haciendo.
- Después del visionado: se corregirá la ficha y se explicará el tema a partir del vídeo.

→ **Duración:**

Una sesión.

→ **Reflexión sobre la actividad:**

Esta fue una de las pocas actividades que pude llevar a la práctica con mis alumnos ya que las pocas clases que pude dar fueron en el área de science.

Esta actividad les resultó bastante innovadora ya que no estaban acostumbrados a trabajar mediante vídeos, por lo que les creó una gran expectación y estuvieron muy atentos durante el visionado.

Hicimos tres visionados ya que al no estar familiarizados a escuchar el idioma con una pronunciación nativa les costaba más la comprensión auditiva.

Finalmente la actividad resultó muy positiva y motivadora.

→ **Recursos:**

**Humanos:** profesora

**Materiales:** ficha de actividades y bolígrafo.

El link para del vídeo para realizar esta actividad es el siguiente:

<https://www.youtube.com/watch?v=R3jr0DaV8N8>

**ACTIVIDAD 5: “Fantastic stories”**

Esta actividad trata de un vídeo con tres diferentes historias cortas de dibujos animados con personajes de cuentos populares (Los tres cerditos), de tradiciones (Halloween) y de

películas de niños famosas (Shrek). La primera tiene una duración aproximada de seis minutos, la segunda de once minutos y la última y más larga quince minutos.

De estas tres historias yo he seleccionado dos para llevar a cabo mi actividad, la historia de Halloween y la de Shrek, cada una de las cuales la trabajaremos en sesiones diferentes.

Por parejas tendrán que extraer algunas palabras de vocabulario que no conozcan e inventarse un final diferente para cada historia, deberán de buscar también tres verbos en forma irregular en el pasado simple.

→ **Desarrollo de la actividad:**

- Antes del visionado: explicación de la actividad que vamos a realizar.
- Durante el visionado: haremos un primer visionado sin cortes, los niños tendrán que ir apuntando el vocabulario que no conozcan y buscando los tres verbos irregulares. Más tarde haremos un segundo visionado en el que iremos parando la historia para que los niños puedan terminar de completar el vocabulario, e ir comentando la historia.
- Después del visionado: primero leeremos las palabras de vocabulario que cada pareja ha extraído de la historia y su significado, también comprobaremos si están bien escritas, a continuación corregiremos los verbos irregulares. Por último tendrán que inventarse un final diferente de la historia usando palabras del vocabulario que hayan apuntado. Finalmente habrá una puesta en común con la lectura de los distintos finales de las historias.

→ **Duración:**

Dos sesiones.

→ **Recursos:**

**Humanos:** profesora

**Materiales:** ordenador, pizarra digital, papel y bolígrafo.

El link del vídeo que vamos a usar para esta actividad es el siguiente:

<http://www.youtube.com/watch?v=6NrZ-3YiqGs>

## **ACTIVIDAD 6: “Sleepy beauty”**

Esta actividad consiste en el visionado de una historia corta en la que una anciana cuenta a su nieto su propia versión de la historia de “La bella durmiente”. El vídeo tiene una duración de seis minutos. La profesora entregará a los alumnos una ficha con actividades relacionadas con el cuento que deberán completar de forma individual. (Anexo 2)

### **→ Desarrollo de la actividad:**

- Antes del visionado: se explicará a los niños en qué consiste la actividad, se les entregará la ficha con las actividades a realizar. El profesor irá leyendo cada uno de los ejercicios y resolverá las dudas sobre el vocabulario que no entiendan etc.
- Durante el visionado: en esta ocasión todos los visionados se harán sin interrupciones. Realizaremos de 2 a 3 visionados. Durante el mismo los alumnos tendrán que ir rellenando la ficha de actividades que les ha sido entregada.
- Después del visionado: terminar de completar la ficha de actividades y corrección de las mismas en común.

### **→ Duración:**

Una sesión.

### **→ Recursos:**

**Humanos:** profesora

**Materiales:** ficha de ejercicios, ordenador, pizarra digital y bolígrafo.

El link del vídeo es:

<http://www.youtube.com/watch?v=IFVoNLAMu7o>

## **ACTIVIDAD 7: “Do you want to know my country?”**

Esta actividad consiste en la realización de un vídeo por parte de los alumnos en el que contarán diferentes aspectos de nuestro país (tradiciones, gastronomía, deportes populares, lugares de interés, monumentos más importantes, tipo de moneda...).

La clase será dividida en cinco grupos de cinco, y cada uno de éstos tendrá que abordar un tema diferente, recabar información sobre el mismo y más tarde exponerla para que sea grabada.

Con esta actividad se pretende hacer una especie de intercambio cultural con alumnos de otros colegios extranjeros para que conozcan nuestro país.

→ **Desarrollo de la actividad:**

Primero se explicará detalladamente en qué consiste la actividad a los niños, después dividiremos la clase en grupos de cinco, a cada grupo se le asignará un tema para trabajar de los nombrados anteriormente.

Para la realización de esta actividad se llevará a los niños a la **sala de informática** para que dispongan de ordenadores suficientes para buscar la información.

Cada grupo elegirá un modo de hacer su presentación (power points, murales, flash cards...) que les sirva como apoyo visual.

En la grabación del vídeo se utilizarán diferentes espacios del colegio, en la presentación deberán de intervenir todos los miembros del grupo.

→ **Duración:**

De dos a tres sesiones.

→ **Recursos:**

**Humanos:** profesora

**Materiales:** cámara de vídeo, pinturas, cartulinas, tijeras, pegamento, ordenador, papel y bolígrafo.

**ACTIVIDAD 8: “Lion King”**

Esta actividad consiste en la realización de un videoclip a partir de la canción “Circle of life”- of The lion King.

➔ **Desarrollo de la actividad:**

Primeramente se les explicará la actividad que vamos a realizar, después iremos al **laboratorio de idiomas** donde se les dará una fotocopia con la letra de la canción (Anexo 3) y la escucharán. Se dividirá la clase en cinco grupos y se le asignará a cada uno la estrofa que va a cantar.

Una vez que hayan oído su estrofa varias veces podrán grabarse cantando en el programa **audacity** (Anexo 5) para escucharse, de esta forma pueden comprobar su pronunciación y autocorregirse.

Una vez que ya tengan aprendida su parte de la canción deberán inventarse una coreografía, también deberán pensar el vestuario y los materiales que van a necesitar para llevarla a cabo.

Para la realización de las caretas y disfraces podríamos coordinarnos si fuera necesario con el maestro/a de Art para llevarlas a cabo durante sus clases.

La grabación del videoclip se haría en el gimnasio o en el patio por ser espacios más amplios y con más posibilidades de movimiento.

➔ **Duración:**

De tres a cuatro sesiones.

➔ **Recursos:**

**Humanos:** profesora

**Materiales:** cámara de vídeo, pinturas, cartulinas, hilo de goma, tijeras, pegamento, papeles de colores y bolígrafos.

**ACTIVIDAD 9: “Photosynthesis”**

Esta actividad está diseñada para trabajarla en la clase de science.

Los niños van a ver un vídeo de animación sobre la fotosíntesis y a partir de éste tendrán que rellenar una ficha (Anexo 4) con preguntas tipo test sobre el mismo.

→ **Desarrollo de la actividad:**

- Antes del visionado: primero haremos un breve repaso sobre la fotosíntesis, después se les explicará la actividad, se les entregará la ficha de preguntas y por último la leeremos.
- Durante el visionado: se realizarán al menos dos visionados. Durante éstos los niños deberán contestar al test.
- Después del visionado: dejaremos un tiempo para que acaben de rellenar la hoja de preguntas, más tarde la corregiremos en conjunto, y resolveremos las dudas que hayan podido surgir. Para finalizar hablaremos sobre el vídeo y pediré a alguno de los niños que hagan un pequeño resumen de lo que hemos visto.

→ **Duración:**

Una sesión

→ **Reflexión sobre la actividad:**

Esta es otra de las actividades que realicé durante mi periodo de prácticas.

La finalidad de ésta era la de reforzar la teoría sobre el proceso de la fotosíntesis que ya habíamos trabajado previamente.

Ésta les costó menos que la actividad anterior de science ya que el vídeo estaba acompañado por la letra de lo que se estaba explicando y porque habían estudiado ya parte del tema en clase.

→ **Recursos:**

**Humanos:** profesora

**Materiales:** ficha, ordenador, pizarra digital y bolígrafos.

La página que vamos a utilizar para esta actividad es:

<http://www.growingthenextgeneration.com/agrium-games/Animation/index.htm>

## 7. CONCLUSIÓN

Este Trabajo Fin de Grado me ha servido para analizar en profundidad los medios audiovisuales y conocer de forma detallada todos los usos y posibilidades que nos ofrecen como recursos didácticos en la enseñanza del inglés.

He tratado de hacer un estudio lo más completo posible desarrollando todos los apartados expuestos. No sólo he abordado la teoría sino que he conectado también ésta con el diseño de una pequeña propuesta de intervención en el aula incluyendo una serie de actividades a realizar, de las cuales una minoría las he puesto en práctica en el aula.

En lo referido a la legislación he analizado los principales decretos en cuanto al uso de los medios audiovisuales en la enseñanza del inglés y he analizado la postura de los niveles del Marco Referencial Europeo en el uso de estos medios en la enseñanza de una lengua extranjera.

Con la búsqueda de información para el marco teórico he ampliado mis conocimientos sobre los medios audiovisuales en la enseñanza del inglés, en concreto del vídeo, lo que me permitirá un mejor uso del mismo, conociendo todas sus ventajas y todos sus inconvenientes y el papel que yo como maestra debo de tener a la hora de utilizarlo.

Dentro de la propuesta didáctica he diseñado una serie de actividades para realizar en el aula utilizando el vídeo, siempre teniendo en cuenta lo estudiado en el presente trabajo, para así utilizarlo de forma correcta.

De las actividades propuestas en la intervención una minoría las he llevado a cabo en el aula, lo que me ha servido para comprobar lo que supone el uso de este medio audiovisual en un aula real, ver sus ventajas, sus inconvenientes, si les gusta, si les motiva...

Los medios audiovisuales pienso que deben ser utilizados en la educación, pero creo que no siempre se les da por parte de los docentes el uso adecuado, creo que necesitan de una mayor planificación, hay que programar adecuadamente su uso, cuándo y cómo utilizarlos, ver qué pretendemos con ellos, es decir qué es lo que queremos conseguir.



Si diseñamos actividades para todas las etapas del visionado, si tenemos en cuenta el antes, el durante y el después; si conocemos profundamente todas sus posibilidades de uso, sólo así podremos utilizarlos de una forma adecuada.

He descubierto lo útil que pueden ser estos medios para el aprendizaje del inglés, podemos escuchar la pronunciación nativa, nos sirven para trabajar de una forma activa, más motivadora y diferente, cualquier aspecto de un idioma.

En conclusión realizando este trabajo he aprendido que si aprovechamos las infinitas posibilidades que estos medios nos ofrecen, la enseñanza del inglés será mucho más motivadora, más activa, más actual y más completa en todos los sentidos; y sobre todo que el uso de estos elementos audiovisuales resulten adecuados para la enseñanza del inglés depende de la utilización que nosotros los maestros/as hagamos de ellos, sólo conociéndolos bien y dándoles un uso adecuado conseguiremos los objetivos que nos proponemos.

## 8. LISTA DE REFERENCIAS

### 8.3. BIBLIOGRAFÍA

- Barrios Espinosa. “La utilización de material de vídeo en la clase de inglés de niños de corta edad” , Sarah Phillips (1992) (p.134)
- Ferrés, Joan, *Como integrar el vídeo en la escuela*. Editorial: CEAC. (1988). Capitulo 4 “La utilización educativa del vídeo” de Cabero,J.
- García Faura, Fernando, *libro el video en el aula*. Edita: Seco Olea Ediciones.
- Pastor Cesteros, S. (2004). *Aprendizaje de segundas lenguas: Lingüística aplicada a la enseñanza de idiomas*. Universidad de Alicante.
- Ramírez Ortiz, artículo sobre “La utilización de los materiales audiovisuales en el área de inglés” (Nº 24 De noviembre de 2009).
- Yubero, J. M. (2010). “Herramientas multimedia en la enseñanza de lenguas extranjeras: un recurso motivador”. II Congreso Internacional de Didácticas.

### 8.4. WEBGRAFÍA

- Alemañy Martínez. (2009).Vol1.Nº 1. *Aspectos didácticos sobre la utilización del vídeo en el aula de inglés*. Recuperado de:  
<http://www.eumed.net/rev/ced/01/cam5.htm>
- M<sup>a</sup> Elvira Barrios Espinosa, *La utilización de material de vídeo en clase de inglés con niños de corta edad*. (08/06/2014) (23/06/2014)  
[file:///C:/Users/Usuario/Downloads/archivoPDF%20\(1\).pdf](file:///C:/Users/Usuario/Downloads/archivoPDF%20(1).pdf)
- Bravo Ramos, J.L y Fernández Suárez, R.L. (1992). *El vídeo en la enseñanza del inglés técnico*. Recuperado de:  
[http://www.ice.upm.es/wps/jlbr/Documentación/Vid\\_Ingles\\_Tec.pdf](http://www.ice.upm.es/wps/jlbr/Documentación/Vid_Ingles_Tec.pdf)  
(12/06/2014)

- Clouet Richard, (2010). *El enfoque del Marco común Europeo de Referencia para las lenguas: unas reflexiones sobre su puesta en práctica en las facultades de traducción e interpretación en españa. rla. Revista de lingüística teórica y aplicada*, 48(2), 71-92. (3/06/2014). Recuperado de:  
[http://www.scielo.cl/scielo.php?pid=S071848832010000200004&script=sci\\_artext](http://www.scielo.cl/scielo.php?pid=S071848832010000200004&script=sci_artext)
- Corpas Jaime. (2000). *La utilización del vídeo en el aula de E/LE el componente cultural*. Recuperado de:  
[http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/asele/pdf/11/11\\_0785.pdf](http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/asele/pdf/11/11_0785.pdf)
- Fernandez Delgado, *Utilización del vídeo en el aula de idiomas*. Recuperado de:  
<http://cprcalat.educa.aragon.es/videoidiomas.htm>
- Moro, Ana, reflexión sobre *Los medios audiovisuales en la enseñanza del inglés* (2012). Recuperado de:  
<http://luztapiaenglishproyect.blogspot.com.es/2012/09/los-mediosaudiovisuales-en-la.html> (08/06/2014)
- Porcher Louis “Medios Audiovisuales. Aplicación a la Lengua, Matemáticas, Ciencias Naturales y Sociales, Idiomas y Tecnología”. (1980). Recuperado de:  
<https://www.uclm.es/profesorado/ricardo/recension/r2.html>
- Real Decreto 40/2007, de 3 de mayo, por el que se establece el Currículo de la Educación Primaria en la Comunidad de Castilla y León. Recuperado de :  
<file:///C:/Users/Usuario/Downloads/Decreto%20402007%20de%203%20de%20mayo%20Currículo%20de%20Primaria.pdf>
- Real Decreto 1393/2007, de 29 de octubre. Recuperado de:  
<http://www6.uva.es/export/sites/default/contenidos/gobiernoUVA/Vicerrectorados/VicerrectoradoEstudiantes/Grado/CCSS/UVaGradoEducacionPrimaria.pdf>
- Soliño Pazó, M. M. (2008). *El uso de las nuevas tecnologías en el aula de lenguas extranjeras: Un cambio en el proceso de enseñanza y aprendizaje*. Cartaphilus: Revista De Investigación y Crítica Estética, (4), 177-187. (12/06/2014) Recuperado de:  
<http://ibr-tic.blogspot.com.es/2007/12/importancia-del-video-digital-en-el.html>

# ANEXOS

## ANEXO 1

1. Where is day? Where is night? Color with yellow the day part and with grey the night part.



2. What is the cause of day and night?
  - a. Rotation motion
  - b. Revolution motion
3. Is the Earth constantly rotating?
4. What is the smallest: the Earth or the sun?
5. When in USA is night in Japan is \_\_\_\_\_.
  - Always or sometimes?
6. Tick true or false:
  - The sun turns around the Earth.
  - The Earth turns around the sun.
7. How many hours takes the Earth to complete its rotation motion? Circle the correct answer.
  - 20 hours      - 24 hours      -6 hours      -14 hours

## ANEXO 2

### WORKSHEET

**1. Listen to the video and complete these sentences that the old woman says:**

- Are you slept, \_\_\_\_\_?
- Once upon a time in a kingdom \_\_\_\_\_ .
- I will see you \_\_\_\_\_.
- How about your favorite \_\_\_\_\_?

**2. Circle the objects that appear at the video:**

- a lamp
- a candelabrum
- books
- a television
- a fruit dish
- a picture of Christ
- a carpet
- a mirror

**3. True or false.**

- The old woman wears glasses.
- The little girl seems happy.
- The princess of the story was ugly.
- The older fairy wasn't invited to the baptism.
- The younger fairy put a terrible curse on the party.
- The old woman doesn't finish telling the story.

**4. What is the name of the little princess of the story?**

**5. Describe the little girl that appears on the bed.**

## ANEXO 3

### CIRCLE OF LIFE-LION KING

*Nants ingonyama bagithi baba*  
*Sithi uhhmm ingonyama*  
*Nants ingonyama bagithi baba*  
*Sithi uhhmm ingonyama*  
*Ingonyama*  
*Siyo Nqoba*

*Todos*

1 From the day we arrive  
2 On the planet  
3 And blinking,  
4 Step into the sun,  
5 There's more to be seen  
6 Than can ever be seen,  
7 More to do  
8 Than can ever be done.

1er grupo

9 Some say eat or be eaten,  
10 Some say live and let live.  
11 But all are agreed  
12 As they join the stampede,  
13 You should never take more  
14 Than you give.

2º grupo

15 In the circle of life,  
16 It's the wheel of fortune,  
17 It's the leap of faith,  
18 It's the band of hope.  
19 Till we find our place  
20 On the path unwinding  
21 In the circle, the circle of life.

3er grupo

22 Some of us  
23 Fall by the wayside,  
24 And some of us  
25 Soar to the stars,  
26 And some of us  
27 Sail through our troubles,  
28 And some have to live  
29 With the scars.

4ºgrupo

30 There's far too much  
31 To take in here,  
32 More to find  
33 Than can ever be found.  
34 But the sun rolling high  
35 through the sapphire sky  
36 Keeps great and small  
37 On the endless round.

5ºgrupo

## ANEXO 4

### PHOTOSYNTHESIS QUIZ

1. Green plants are producers they can make their own \_\_\_\_?
  - a. Seeds
  - b. Roots
  - c. Food
  
2. Photo means light. Synthesis means \_\_\_\_\_.
  - a. Mix
  - b. Combine
  - c. Glue
  
3. Leaves contain a natural chemical called:
  - a. Autotroph
  - b. Oxygen
  - c. Chlorophyll
  
4. Plants breathe carbon dioxide in and breathe out \_\_\_\_\_.
  - a. Transpiration
  - b. Oxygen
  - c. Water
  
5. Plants take carbon dioxide from the air. One of the most common sources of this gas is:
  - a. Cars and trucks operating
  - b. Human and animals breathing
  - c. Volcanos erupting
  - d. All of the above
  
6. Chlorophyll is a natural chemical that turns the leaves in many plants this color:
  - a. Red
  - b. Orange
  - c. Green
  
7. The process of photosynthesis is so important because:
  - a. It gives plants their green color
  - b. It ensures plants grow healthy and strong
  - c. It enables plant to release the oxygen we need to breathe
  
8. We need to ensure plants have access to light because they are essential to our survival. Plants help us:
  - a. Have enough food to eat

- b. Produce oxygen we need to breathe
- c. All of the above

## **ANEXO 5**

Audacity, el programa de grabación y edición de archivos de sonido que propongo para realizar actividades de grabación de voz en clase, cuenta con la siguiente página web:

<http://audacity.sourceforge.net/about/>.